

LEHEN IL-PARROĊĊA TA' SAN GILJAN

NGHARFU, INHOBBU, NIDHLU FIL-PARROĊĊA TAGHNA

Nru. 5

April, 1965

IL-KELMA TAL-KAPPILLAN

Kif diġà smajtu minn band'oħra, il-Papa kull nhar ta' Hadd matul ir-Randan qed imur iqaddes f'xi wahda mill-Parroċċi ta' Ruma. Dan qieghed jagħmlu biex jurina kemm hi għall-qalbu r-riforma li saret fil-liturgija. Din ir-riforma kulhadd jifhimha u jhossha għax saret proprju biex nifhmu u nħossu iżjed is-sehem tagħna fl-assistenza tas-Sagrificċju tal-quddiesa. B'danakollu meħtieġ li KULHADD jieħu sehem fil-quddiesa. Minkejja t-tagħlim li ġie mogħti, hafna nies għadhom ma hasbux għall-ktieb iż-żgħir li fih it-talb tal-quddiesa. Oħrajn jinsewh warajhom bħallikieku ma kenux jafu li sejrjn il-knisja għall-quddiesa. Oħrajn iġibuh magħhom imma jirrispondu minn taħt l-ilsien q'shom lehenhom xi djamant prezzjuż li tibza' turih fil-beraħ. Insomma għad ma nistgħux insiru nixbħu lill-barranin f'dak li hu tajjeb. Nammirawhom għall-imġieba tagħhom fil-knejjes u ma ngibux ruħna bħalhom. Ngħiru għalihom għall-kant u serjeta tagħhom u mhemmx li nimitawhom! S'intendi biex nagħmlu progress irridu nissagrifikaw ruħna, per eżempju, inkunu fil-ħin għall-quddies, inqumu bil-wieqfa jew noqogħdu għarkopbtejna (bla ma nagħmlu hoss ta' terremot) kull meta hemm bżonn, nersqu għat-tqarbin, bid-devozzjoni u mingħajr għaġġla, b'għajnejna baxxi lejn l-art, ma noħorgux mill-knisja qabel ma s-sacerdot iħalli l-artal u hwejjeġ oħra bħal dawn.

Imma dan kollu ma nafx għax għandi nsejjajhlu "sagrificċju" għax ma rridux xi sforz kbir biex nagħmluh. Nista' u jixraq li nsejjajhlu "imġieba tajba ta' kull nistrani." "Qatt mhu tard biex titgħallem." jgħid il-qawl, iżda nistgħu ngħidu wkoll "wasal il-waqt li nitgħallmu aħna wkoll." Kull m'hemm bżonn hi ftit rieda tajba.

Tkunu mberkin.

IL-KAPPILLAN.

X'SER IKOLLNA F'APRIL

- 3 ta' April: Isiru l-Ordinazzjonijiet. Nitolbu għal dawk iż-zgħażaġh li l-lum jiż-
zejnu bis-sbuħija tas-sacerdozju u jiehdu fuq spall'ejhom il-piż tie-
għu.
- 4 ta' April: Pellegrinagg bil-mixi għas-Santwarju tal-Mellieha. Niltaqgħu fil-
4.00 a.m. hdejn il-knisja.
- 9 ta' April: Id-Duluri. Filgħaxija fil-5.30 p.m. korteo mill-knisja bil-vara tad-
Duluri. Wara quddiesa letta.
- 11 ta' April: Hadd il-Palm. Fis-7.30 a.m. funzjoni tat-tberik tal-palm hdejn il-
knisja l-għdida; purċissjoni għall-knisja parrokkjali fejn fit-8.00 a.m.
toħroġ il-quddiesa kantata bil-Passju. Fit-3.00 p.m. Via Sagra fit-
toroq. Nitilqu mill-knisja.
- 15 ta' April: Ħamis ix-Xirka. Filgħodu ma jkunx hemm quddies, iżda jkun
hemm il-qrar. Ahsbu biex tqerru filgħodu għax filgħaxija is-sacer-
doti jkunu okkupati bil-funzjoni.
Fil-4.00 p.m. Quddiesa letta. Fil-5.30 p.m. Konċelebraz-
zjoni. Tifkira ta' l-aħħar Cena ta' Sidna Ġesù Kristu. Wara l-
funzjoni jibdedew il-Viżti tas-Sepulkru.
Fil-10.00 p.m. Ora Santa bil-priedka minn Dun Frank Attard.
- 16 ta' April: Il-Gimgha l-Kbira. Tifkira tal-mewt ta' Sidna Ġesù Kristu. Fis-
2.00 p.m. priedka mill-Can. Dun Mikiel Saliba. Fit-3.00 p.m. Az-
zjoni Liturgika li fiha ssir l-Adorazzjoni tas-Salib u wara t-tqarbin.
- 17 ta' April: Sibt il-Għid: Fil-10.00 p.m. funzjoni tat-tberik tan-nar, tal-Blan-
dun u tal-ilma tal-magħmudija. F'nofs il-lejl Konċelebrazzjoni.
- 18 ta' April: L-Għid il-Kbir: Fit-8.00 a.m. quddiesa kantata.
Matul dawn il-funzjonijiet kollha jiehdu sehem fil-kant il-Pueri
Cantores u s-St. Julian's Choir.

Granet ta' Sawn f'April: 2, 9, 16, 17

Iż-żmien tal-Preċett jiftah fit-28 ta' Marzu u jibqa' sejjer sal-31 ta' Ġunju.
F'dan iż-żmien nistgħu nibdlu l-bulettini.

INTENZJONIJIET TAL-PAPA GĦAL APRIL

i) sab'ex il-fidili japprezzaw sewwa s-sehem importanti li qegħdin jagħtu l-
Istituti Reliġjużi lill-hajja tal-Knisja fil-hidma apostolika tagħhom.

ii) sab'ex il-kleru lokali Afrikan jiġbed bil-kelma u bl-eżempju, il-poplu tiegħu
dejjem aktar lejha Kristu.

FTIT STORJA

Nru. 4 — "Il-Palazz ta' Spinola"

Fis-seklu sbatax ir-rahal żgħir ta' San Ġiljan gie mzejjen bil-bini ta' Palazz ta' Spinola, maħdum fuq stil ta' arkitettura imsejjah "barokk."

Frangisku Napuljun Spinola, minn Roccaforte, Markiż ta' l-Imqaddes Imperu Ruman, kellu bosta artijiet kbar f'Malta, l-aktar f'San Ġiljan u f'San Ġorġ.

Fl-1688, il-markiż Spinola waqqaf Abbazija u taha bosta mill-artijiet li kellu f'Malta. Bħala l-ewwel Abbati u Kuratur hatar lil hu, Fra Pawlu Rafel Spinola, Gran Prijur tal-Lombardja li kien ta' ghajnuna kbira lill-Ordni ta' San Ġwann, kemm fuq l-art kif ukoll fuq il-baħar.

Mir-renta tal-artijiet, Fra Pawl Rafel, bena l-bajja ta' San Ġiljan, il-knisja tal-Abbazija dedikata lill-Kunċizzjoni ta' Marija Vergni, il-Palazz u l-gonna ta' madwaru li jħarsu lejn in-naħa ta' Nofsinhar tal-bajja, il-kennijiet bl-arkati tal-gebel mitnija f'ghamla ta' koppla fuq ix-xatt faċċata tal-Palazz, il-kennijiet bl-arkati u bl-kmamar minn wara fuq in-naħa tat-tramuntana qrib il-knisja tal-Kunċizzjoni.

Il-Palazz ta' Spinola huwa biċċa xogħol sabiħa ta' arkitettura kif jixhduh il-korazzi minqixin fil-gebel u mwahħla fil-faċċata. Barra dawn il-korazzi, hemm il-wiċċ ta' arloġġ Ruman li għadu sħiħ, kif jidher. Kien darba arloġġ tad-daqq ta' siwi kbir. Il-parti ta' fuq tat-torri fejn hemm dan l-arloġġ donna tidher li għet imtazzja.

J. S.

Aqta' din it-talba sabiħa, poggieha fil-ktieb tal-knisja u għidha kuljum.

TALBA LIL SAN FRANĠISK D'ASSISI

Mulej aghmilni strument tal-paċi Tieghek:

fejn hemm il-mibgħeda hallini niżra' l-imħabba,
fejn hemm il-ħtija — il-maħfra,
fejn hemm id-dubju — il-fidi,
fejn hemm id-disperazzjoni — it-tama,
fejn hemm id-dlam — id-dawl,
fejn hemm in-niket — il-ferħ.

O Mghallem Divin, hallini nfittex
li nfarrag aktar milli nkun imfarrag,
li nifhem aktar milli nkun mifhum,
li nħobb aktar milli nkun maħbub.

Għaliex

meta nagħtu, inkunu qed nirċievu,
meta naħfru, inkunu qed naqilghu il-maħfra,
u meta mmutu, inkunu qed nitwieldu għall-ħajja ta' dejjem.

Amen.

Nihil obstat

Die 11 Febrairii 1965

Art. Can Bonnici

Cens. Theol.

INGAWDU L-FUNZJONIJIET TAL-ĠIMĠHA L-KBIRA:

F'dawn il-granet ta' devozzjoni, li jfakkruna fi grajjiet mill-isbaħ li għandhom x'jaqsmu mal-Fidwa tagħna infittxu li nassistu għall-funzjonijiet li jsiru fil-knisja.

IL-VIŻTI TAS-SEPULKRU

Hija drawwa sabiha tagħna l-Maltin li hadd ma jhalli barra l-viżti. Dawn għandhom isiru f'Hamis ix-Xirka filgħaxija sa nofs il-lejl. F'jum il-Ġimġha l-Kbira m'għandux ikun hemm adorazzjoni ewkaristika pubblika (għalkemm jistgħu isiru wkoll il-viżti privatament) b'ex jinzamm l-aspett ta' nikej f'dan il-jum tal-mewt ta' Ġesu'.

MULEJ, AGHTIHOM IL-MISTRIEH TA' DEJJEM

- 26. - 2. - 65. Katerina Mifsud (82 sena) ta' 97, Lapsi Street.
- 3. - 3. - 65. Walter Carabott (70 sena) ta' 16, B'Kara Road.
- 5. - 3. - 65. Katerina Vella Zarb (82 sena) ta' 80, St. George's Road.

NIFIRHU LILL-MIŻŻEWĠIN ĠODDA

- 26. - 2. - 65. Joseph Fava ma' Carmela Mifsud it-tnejn minn San Ġiljan.
- 27. - 2. - 65. Patrick Joseph Cooney minn Dublin, Ireland, ma' Salvina Grixti minn San Ġiljan.
- 28. - 2. - 65. Joseph Cini minn Haż-Żebbuġ ma' Dor's Attard minn San Ġiljan.

L-IDEAT TAGĦKOM — MINGHAJR RIKLAMI

Tinnotaw li f'din il-ħarġa ta' "Lehen il-Parroċċa" ma ssibux riklam. Din kienet mill-bidu x-xewqa tagħna, imma billi ridna assolutament li dan il-foġjett jitqasam b'xejn u billi ma rridux ngħabbu lill-parroċċa bi spejjeż oħra barra minn dawk li diġà għandha, allura kellna bilfors nirrikorru għar-riklam. Issa żewġ par-ruċċani tagħna offrewlna l-ispejjeż ta' ħarġa kull wieħed, u għalhekk nistgħu għal darbtejn noħroġuh minghajr riklami. Jekk ikun hemm xi oħrajn li jkunu lesti joffrulna huma wkoll l-ispejjeż ta' ħarġa (£2 10s), aħna bis-saħħa tagħhom inkunu nistgħu nagħtu forma isbaħ lill-foġjett tagħna. Nittama li jkun hemm oħrajn li jifhmu l-bżonn ta' dan il-ġurnal, speċjalment f'parroċċa mxerrda bħal tagħna, u li jgħinuha biex dejjem intejbuh.

L-EDITUR.